

A man with grey hair and sunglasses is hiking up a grassy hill. He is wearing a plaid shirt under a dark vest and dark trousers. He is using two trekking poles. The background is a clear blue sky.

Bent u op zoek
naar krachtige
en langdurige
pijnverlichting
van artrose (OA)*?

Verlicht uw pijnlijke
artrose met een
enkele injectie.¹

DUROLANE®

hyaluronzuur, gestabiliseerde enkelvoudige injectie

DUROLANE is een uit een enkele injectie bestaande behandeling die is ontworpen voor het verlichten van pijn ten gevolge van artrose.¹

WAT IS ARTROSE?

Artrose wordt ook wel "degeneratieve gewrichtsaandoening" genoemd, die zich vaak langzaam in de loop der tijd ontwikkelt.

Geleidelijk wordt het kraakbeen op het oppervlak van het gewricht beschadigd en begint het te slijten. Dit leidt tot pijn en stijfheid in de gewrichten.

ALS U ARTROSE HEBT

Het hyaluronzuur (HZ) in uw gewrichten wordt continu afgebroken en in de loop der tijd vervangen.

- Wanneer u artrose hebt, wordt hyaluronzuur verdund en breekt het sneller af.² Dit leidt tot meer ontstekingsprocessen die het kraakbeen in uw gewrichten aantasten.²
- De door ontstekingen veroorzaakte pijn remt de bewegingsvrijheid en kan hierdoor leiden tot een verdere beschadiging van het gewricht.



Een gewricht met artrose

Normaal gewricht



Gewricht met artrose



1. Normaal kraakbeen:

zorgt voor een glad oppervlak, zodat botten gemakkelijk langs elkaar kunnen bewegen

2. Normale gewrichtsvloeistof:

dient vanwege de hoge concentratie hyaluronzuur als smeermiddel en schokdemper bij activiteit

3. Normaal bot:

biedt kracht en ondersteuning voor het lichaamssweefsel

4. Aangetast kraakbeen:

als het kraakbeen volledig is weggesleten, kunnen de botten pijnlijk langs elkaar schuren

5. Gewrichtsvloeistof bij artrose:

artrose leidt tot een verminderde productie van hyaluronzuur, van slechte kwaliteit

6. Botconditie bij artrose:

vergroeiingen op het bot (osteofyten)

WAT IS HYALURONZUUR?

Hyaluronzuur is een vloeistof die op natuurlijke wijze in heel het menselijk lichaam kan worden gevonden. Het is een belangrijke component van synoviale vocht (gewrichtsvloeistof). Door het synoviale vocht kunnen gewrichten eenvoudig en onbelemmerd bewegen, terwijl het tegelijkertijd bescherming biedt tegen schokken van dagelijkse activiteiten. In een gezond gewricht beschermt hyaluronzuur de botten en andere gewrichtsweefsels tegen letsels en aandoeningen.

WAT IS DUROLANE?

DUROLANE is een behandeling van hyaluronzuur die bestaat uit een enkele injectie. De behandeling is ontworpen om krachtige en langdurige pijnverlichting te bieden aan mensen die last hebben van pijn ten gevolge van artrose.³⁻⁶

DUROLANE wordt in het gewricht geïnjecteerd voor een krachtige en langdurige pijnverlichting.



HOE WERKT DUROLANE?

DUROLANE is een hyaluronzuur. Dit werkt als smeermiddel en schokdemper in het gewricht. Een DUROLANE-injectie kan uw gewricht beschermen en uw symptomen onder controle houden.¹

WAT ZIJN DE VOORDELEN VAN DUROLANE?

Al na 2 weken na een injectie kan DUROLANE artrose-gewrichtspijn verminderen en de fysieke activiteiten en het kwaliteit van het leven van artrose-patiënten verbeteren.²⁻⁶

Bij sommige patiënten wordt de pijn voor zelfs 12 maanden verlicht.³

IS DUROLANE GESCHIKT VOOR MIJ?

Indien u een artrose-patiënt bent die niet genoeg pijnverlichting uit orale geneesmiddelen, fysiotherapie of steroïden haalt, dan is DUROLANE wellicht een optie voor u.¹ Raadpleeg uw arts over een hyaluronzuurbehandeling met DUROLANE.

WAAROM ZOU IK GEEN DUROLANE-INJECTIE KUNNEN ONTVANGEN?

U moet DUROLANE niet gebruiken als u last hebt van infecties of een huidziekte op de plaats van de injectie. DUROLANE is niet getest bij zwangere vrouwen, vrouwen die borstvoeding geven of kinderen.¹

U kunt alle indicaties en contra-indicaties vinden op het etiket van het product op [DUROLANE.com](https://www.durolane.com).

**Vraag uw arts om informatie over DUROLANE
of ga naar [DUROLANE.com](https://www.durolane.com)**

HOE KOM IK ERACHTER OF IK ARTROSE HEB?

Uw arts kan de diagnose stellen, maar u kunt ook de onderstaande zelf-beoordelvingsvragenlijst invullen om uw pijn beter te begrijpen.⁷

	JA	NEE
Ik heb vaak last van stijfheid in mijn gewrichten nadat ik heb gerust of wakker ben geworden	☐	☐
Mijn gewricht is gevoelig of pijnlijk nadat ik me te veel heb ingespannen	☐	☐
Ik voel pijn in mijn gewrichten als ik beweeg	☐	☐
Ik voel pijn in mijn gewrichten als ik niet actief ben	☐	☐
Opstaan uit een stoel, uit een auto stappen of de trap op- of aflopen kost moeite	☐	☐
Ik hoor mijn gewrichten kraken als ik beweeg	☐	☐
Ik heb een rappend gevoel in mijn gewrichten als ik beweeg	☐	☐
Het gebied rond mijn gewricht is rood en gezwollen	☐	☐
Ik kan bepaalde activiteiten niet doen of niet met plezier doen door de pijn en stijfheid in mijn gewrichten	☐	☐
Ik heb minder coördinatie door de pijn en stijfheid in mijn gewrichten	☐	☐
Het is me opgevallen dat de spieren rondom mijn pijnlijke gewricht niet meer zo sterk zijn als voorheen	☐	☐

Raadpleeg een arts als een van de bovenstaande stellingen op u van toepassing is. Hoe eerder de diagnose artrose wordt gesteld, hoe eerder de patiënt de juiste behandeling kan ontvangen.

Referenties: 1. DUROLANE [package insert]. Durham, NC: Bioventus LLC; 2017. 2. Balazs EA, Denlinger JL. Viscosupplementation: a new concept in the treatment of osteoarthritis. *J Rheumatol Suppl.* 1993;39:3-9. 3. Leighton R, Åkermarck C, Therrien R, et al. NASHA hyaluronic acid vs. methylprednisolone for knee osteoarthritis: a prospective, multi-centre, randomized, non-inferiority trial. *Osteoarthritis Cartilage.* 2014;22(1):17-25. 4. Bannuru RR, Schmid CH, Kent DM, Vaysbrot EE, Wong JB, McAlindon TE. Comparative effectiveness of pharmacologic interventions for knee osteoarthritis: a systematic review and network meta-analysis. *Ann Intern Med.* 2015;162(1):46-54. 5. McGrath AF, McGrath AM, Jessop ZM, et al. A comparison of intra-articular hyaluronic acid competitors in the treatment of mild to moderate knee osteoarthritis. *J Arthritis.* 2013;2(1):108. doi: 10.4172/2167-7921.1000108. 6. Krocke D, Matziolis G, Tüschler J, et al. Reduction of arthrosis associated knee pain through a single intra-articular injection of synthetic hyaluronic acid. *Z Rheumatol.* 2006;65(4):327-31. 7. Arthritis Foundation. Osteoarthritis. www.arthritis.org/about-arthritis/types/osteoarthritis/. Published 2017. Accessed September 15, 2017.

*Samenvatting van de indicaties voor gebruik:

DUROLANE (3 ml): Ter behandeling van symptomen van milde tot matige artrose in knieën of heupen. Bovendien is DUROLANE in de EU goedgekeurd voor de symptomatische behandeling die hoort bij milde tot matige artrosepijn in de enkel, schouder, elleboog, pols, vingers en tenen.

DUROLANE SJ (1 ml): Symptomatische behandeling die hoort bij milde tot matige artrosepijn in de enkel, elleboog, pols, vingers en tenen.

Zowel DUROLANE als DUROLANE SJ zijn bovendien geïndiceerd voor pijnbehandeling na gewrichtsartroscopie bij aanwezigheid van artrose binnen 3 maanden na de ingreep. Er zijn geen contra-indicaties bekend.

U moet DUROLANE niet gebruiken als u last hebt van infecties of een huidziekte op de plaats van de injectie. DUROLANE is niet getest bij kinderen, zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven. De risico's kunnen tijdelijke pijn, zwelling en/of stijfheid op de plaats van de injectie omvatten.

De volledige voorschriftinformatie is te vinden op het productetiket of op **DUROLANE.com**.

Bioventus Coöperatief U.A.
Taurusavenue 31
2132 LS Hoofddorp
Nederland

E-mail: customercare-international@bioventusglobal.com
DUROLANE.com
BioventusGlobal.com

Bioventus, het logo van Bioventus en het logo van DUROLANE zijn gedeponeerde handelsmerken van Bioventus LLC.

© 2018 Bioventus LLC. SMK--000760c 05/18